
REGULAR MEETING NO. 04 OF APRIL 13, 2026, AT 7 P.M.
AT THE TOWN HALL, 425 DUFFERIN STREET

1. OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF AGENDA
3. ADOPTION OF MINUTES
 - 3.1. **Reading and adoption of the minutes of the regular meeting of March 9, 2026**
4. QUESTION PERIOD
5. REPORTS FROM ELECTED AND MUNICIPAL OFFICERS
 - 5.1. **Report on delegations of authority**
 - 5.2. **Report on revenues and expenses**
 - 5.3. **Report on municipal officer activities**
 - 5.4. **Welcome policy - Access to property, growing families and access to recreation: monthly lists**
6. ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL MANAGEMENT
 - 6.1. **Activity report – Administrative – Economic Development**
 - 6.2. **Accounts paid and payable**
 - 6.3. **Tabling of accounts receivable list**
 - 6.4. **FQM Congress 2026: registration of elected officials**
 - 6.5. **BFL Canada: Renewal of Elected Officials' Protection Insurance 2026-2027**
 - 6.6. **Human Resources Management: Hiring of a Horticultural Specialist**
 - 6.7. **Human Resources Management: Employees #10057 and #20178: Amendments to the Employment Contract**
 - 6.8. **Pay Equity Support Mandate – Contract Award**
 - 6.9. **Request to Amend draft by-law 22 to abolish Section 245.1 of the Planning and Development Act**
 - 6.10. **Transfer of Surplus Allocated to Free Surplus and Allocation of Free Surplus**
7. LEGISLATION
 - 7.1. **Personal Information Protection Policy**
 - 7.2. **Town of Stanstead Confidentiality Policy**
 - 7.3. **By-law No. 2026-02 Establishing a Tax Credit Program for Businesses - Notice of Motion**
 - 7.4. **By-Law No.2026-03 Amending By-Law 2022-02 establishing the Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Officials of the Town of Stanstead – Notice of Motion**
8. PUBLIC SECURITY
 - 8.1. **Activity report**

-
- 8.2. **Request for bicycle infrastructure on roads owned by the Ministry of Transport and Sustainable Mobility (MTMD)**
 - 8.3. **Request to change a speed limit with the Ministry of Transport and Sustainable Mobility (MTMD)**
 9. PUBLIC WORKS
 - 9.1. **Activity report**
 - 9.2. **Water Main Flushing Contract**
 - 9.3. **High and Western Streets rehabilitation – Request for Proposals**
 10. WATER MANAGEMENT (ENVIRONMENTAL HEALTH)
 - 10.1. **Activity report**
 - 10.2. **Purchase and installation of industrial water meters**
 - 10.3. **Application for authorization from the Commission for the Protection of Agricultural Land in Quebec (CPTAQ) – expansion of the Coaticook Region Intermunicipal Solid Waste Management Board's landfill site**
 - 10.4. **Appointment of an alternate councillor to sit on the board of directors of the Coaticook Region Intermunicipal Solid Waste Management Board**
 11. LEISURE AND CULTURE
 - 11.1. **Activity report – Community life**
 - 11.2. **Awarding of a contract for the development of a trail in Generations Park (If applicable)**
 12. PLANNING AND DEVELOPMENT
 - 12.1. **Activity Report (CCU) and Filing of the Monthly Report for Permits and Certificates Issued in March 2026**
 - 12.2. **Draft By-law No. 2016-187-01 Amending By-law No. 2016-187 Concerning the Connection of Water and Sewer Lines to Public Pipes and the Obligation to Install and Maintain a Safety Valve - Notice of Motion**
 13. CORRESPONDANCE
 - 13.1. **Summary of correspondence received**
 14. VARIOUS BUSINESS
 15. SECOND QUESTION PERIOD FROM THOSE PRESENT
 16. ADJOURNMENT OF MEETING